



Inhalt Nr. 46

- 2 Gemeinde
- 8 Schule
- 10 Vereine
- 11 Agenda
- 13 Evangelisch
- 14 Katholisch
- 16 Pulsmesser
- 19 Impressum

Am letzten Montag dem 11.11. war Faschnachtsbeginn. Unsere Guggenmusiker, die Moschtoniker Wittenbach, sind bereits wieder ins neue Faschnachtsjahr gestartet. Die Freude über die fünfte Jahreszeit ist nach wie vor ungebrochen. Mit dem Maskenball wird am Freitag, 21. Februar 2020, ein zoologischer Garten im OZ Grünau geöffnet. Und am Samstag findet der traditionelle Faschnachtsumzug durch Wittenbach statt. Auf Seite fünf finden Sie bereits die Anmeldung für den 22. Februar 2020.

Hundesteuer wird erhöht

Das bestehende Hundegesetz ist bereits über 30 Jahre alt. Der Kanton St. Gallen hat nun eine Totalrevision vorgenommen, womit per 1. Januar 2020 ein neues Hundegesetz in Kraft tritt. Nach diesem neuen Gesetz bestimmt der Gemeinderat über die Höhe der Hundesteuer im Rahmen von Fr. 60 bis Fr. 200. Der Gemeinderat hat nun die Hundesteuer von ursprünglich Fr. 80 auf Fr. 100 pro Hund und Jahr festgelegt. Mit dem revidierten Gesetz muss die Gemeinde dem Kanton neu pro Hund einen Anteil von Fr. 10 pro Kalenderjahr bezahlen. «Mit dem Hintergrund, dass die Tarife der Hundesteuer bereits über 30 Jahre alt sind, ist eine Anpassung fällig. Wir haben in Wittenbach über 500 Hunde, ich denke es ist auch nachvollziehbar, dass wir – wie auch andere Gemeinden – den Kantonsanteil den Hundehaltern übertragen» erklärt Gemeindepräsident Oliver Gröble die Erhöhung der Hundesteuer.



Hundehalter mit einer Bewilligung zum gewerbsmässigen Handel mit Hunden und Züchter mussten bis anhin einen Pauschalbetrag von Fr. 200 bezahlen. Neu liegt dieser Betrag bei Fr. 500. Dies entspricht gemäss dem Gesetz dem Mindestbetrag. «Wir sind uns bewusst, dass dies eine relativ grosse Erhöhung für die Züchter ist, aufgrund des Gesetzes kann der Gemeinderat jedoch keine tiefere Pauschale bestimmen», ergänzt Oliver Gröble. Das neue Hundegesetz bringt zudem die Änderung mit, dass neu Verstösse gegen das Hundegesetz durch das Veterinäramt geahndet werden und nicht mehr durch den Tierschutzbeauftragten der Gemeinde.

Ratskanzlei Wittenbach

Budget 2020 bestellen oder herunterladen

An der Bürgerversammlung vom 25. November 2019 entscheiden die Stimmberechtigten über das Budget 2020 und die Steuersenkung auf 133 %. Das Budget kann in gedruckter Version in der Ratskanzlei bestellt oder zusammen mit weiteren Details zum Budget auf www.wittenbach.ch (bei den Publikationen) heruntergeladen werden.

Poststelle Wittenbach stellt Ticketverkauf ein

PostAuto informierte in einem Schreiben, dass die Poststelle Wittenbach per 14. Dezember 2019 keine Einzeltickets, Mehrfahrtenkarten und Abos verkaufen wird. Der Absatz in den Verkaufsstellen sei zurückgegangen, da Kunden ihre Tickets und Abos vermehrt über digitale Kanäle beziehen. Mit der Einführung des SwissPass können die Abos nach dem ersten Kauf selbst online verwaltet und erneuert werden. Als weiterer Grund für die Einstellung des Ticketsverkauf an der Poststelle Wittenbach wird aufgeführt, dass die Systeme, mit welchen Tickets und Abos verkauft wurden, das Ende ihrer Betriebszeit erreicht haben und ersetzt werden müssten.

Ratskanzlei Wittenbach

Nachtragskredit für Sozialhilfeunterstützung

Der Gemeinderat genehmigt einen Nachtragskredit von Total Fr. 160'000 für die Unterstützung von Flüchtlingen. Bei der Budgetierung wurde insgesamt von 36 Personen ausgegangen, effektiv unterstützt die Gemeinde heute bereits 42 Flüchtlinge. Aufgrund dieser Anzahl sowie eines zu tief budgetierten Tagesbedarfs ist der Nachtragskredit nötig.

Gastwirtschaftspatent Restaurant Hirschen

Frau Patrizia Germann aus Freidorf wird neu das Restaurant Hirschen, Dorfstr. 36, 9300 Wittenbach führen. Der Gemeinderat erteilt ihr das Gastwirtschaftspatent per 21. November 2019.

Nachtragskredit für Kranken- pflege-Grundversicherung

Der Gemeinderat spricht einen Nachtragskredit von Fr. 60'000 für den erhöhten Bedarf der Sozialhilfe bezüglich der obligatorischen Grundversicherung. Die obligatorische Grundversicherung (KVG) wird für sämtliche Sozialhilfeempfänger/innen durch das Sozialamt getragen. Aufgrund der erhöhten Anzahl Sozialhilfeempfänger/innen und der auf 2019 erhöhten Versicherungsprämien reicht die Annahme des Budgets 2019 nicht aus.

Gemeinderat Wittenbach

18.–24. November 2019: Kinderrechtswoche Wittenbach

Vor 30 Jahren hat die Generalversammlung der Vereinten Nationen die Konvention über die Rechte des Kindes verabschiedet. Anlässlich dieses Jubiläums finden in Wittenbach in der Woche vom 18. bis 24. November mehrere Projekte für Kinder, Jugendliche und die ganze Familie statt. Mitglieder der Arbeitsgruppe Prävention koordinieren und gestalten in Zusammenarbeit mit verschiedenen Akteuren folgende Aktivitäten:

- **Jugendkonferenz: Dienstag, 19.11.2019, OZ**
Podiumsdiskussion für die Oberstufe mit Vertretern aus Politik, Schule, Polizei, Gewerbe sowie einer Mutter mit Migrationshintergrund und Erfahrungen einer Flucht aus Syrien. Diskutiert werden Fragen von Oberstufenschülerinnen und -schülern zu Kinderrechten. Geleitet wird die Jugendkonferenz von der Offenen Jugendarbeit.
- **Ausstellung und Präsentation Kurzfilme: Mittwoch, 20.11.2019, 14.00–18.00 Uhr, Zentrumsplatz**

- Oberstufenschülerinnen und -schüler präsentieren selbstproduzierte Kurzfilme aus Interviews zum Thema Kinderrechte. Eine Bar der Offenen Jugendarbeit bietet Snacks und Getränke an. Öffentlicher Anlass für jedes Alter.
- **Kinonacht: Samstag, 23.11.2019, 16.00–22.15 Uhr, Aula OZ Grünau**
Mit «Monsieur Claude und seine Töchter» und «Wunder» werden zwei Filme gezeigt, welche die Thematik der Kinder- bzw. Menschenrechte aufgreifen. Die Kinonacht ist eine Zusammenarbeit der Jugendarbeit aus katholischer und evangelischer Kirche sowie der Offenen Jugendarbeit der Gemeinde Wittenbach. Der Anlass ist öffentlich für Familien mit Kindern sowie für Jugendliche.



- **Offene Turnhalle OZ Grünau: Sonntag, 24.11.2019, 9.30–11.30 Uhr**
Freies Spielen in der Turnhalle für Familien mit Kindern. Die beiden Spielgruppen Kinderwelt und Werkstöbli behandeln zudem die ganze Woche das Thema Kinderrechte anhand von gezielten Spielen und Gruppenaktivitäten. Auch im Unterricht der Primarschule werden die Kinderrechte in

dieser Zeit als Thema behandelt. Die Schulsozialarbeitenden und Mitarbeitende der Offenen Jugendarbeit sind zudem in der Kinderrechtswoche mit Spielgeräten, Animationen und einer Ausstellung zum Thema Kinderrechte auf den Pausenplätzen der Primarschulen unterwegs.

Arbeitsgruppe Prävention

Asthaufen sind kein Littering

Unsere Wälder verändern ihr Gesicht. Stürme, Trockenheit oder Schädlinge setzen den Bäumen zu und erfordern eine angepasste Waldbewirtschaftung und zum Teil intensive Pflege. Mancherorts wird schon seit dem Frühling praktisch ununterbrochen geholzt. Die Spuren der Waldarbeit sind unübersehbar: Riesige Rundholzpolter oder Brennholzhaufen am Wegrand und ein Äste-Wirrwarr auf dem Waldboden zeugen davon. Manch eine Waldbesucherin oder ein Waldbesucher mag das Astmaterial auf dem Waldboden für gedankenlos zurückgelassenen Holzerei-Abfall oder schlicht für eine Unordnung halten. Dabei werden die Äste bewusst liegen gelassen oder zu langgezogenen Haufen aufgeschichtet. Denn Asthaufen bieten einer Vielzahl von Tieren, Pflanzen und Pilzen Nahrung und Versteck. Zudem gelangen wertvolle Nährstoffe zurück in den Waldboden, wenn Holz, Nadeln und Blätter zerfallen und von Mikroorganismen abgebaut werden. Über 40 Prozent der bei uns vorkommenden Tiere und Pflanzen sind auf den Wald als Lebensraum angewiesen – gut 25'000 Arten!



Aus einer Meldung von WaldSchweiz

Pensioniertentreff



Letzte Woche trafen sich die ehemaligen Gemeindeangestellten, die nach ihrer Verwaltungstätigkeit in die Pension gingen, zusammen mit der Geschäftsleitung beim Pensioniertentreff. Bei einer kalten Platte und einem Glas Wein tauschten sich die Pensionierten über ihre Zeit im Dienst der Gemeinde Wittenbach aus und erfuhren von der Geschäftsleitung Aktuelles aus den verschiedenen Abteilungen. Der Pensioniertentreff wurde im letzten Jahr ins Leben gerufen und findet jeweils einmal im Jahr statt.

Ratskanzlei Wittenbach

Letzte Grünabfuhr

Am Montag, 18. November 2019, findet die letzte Grüngutabfuhr dieses Jahres statt. Das Grüngut ist am Abfuhrtag bereitzustellen. Die Abfuhr erfolgt innerhalb des besiedelten Gebiets analog der Kehrtroute.

Wir danken Ihnen für Ihre Unterstützung bei der fachgerechten und umweltbewussten Entsorgung. Bei Unklarheiten oder Fragen wenden Sie sich an die Bauverwaltung Wittenbach (Tel. 071 292 22 44).

Bauverwaltung Wittenbach

**ANMELDUNG FASNACHTSUMZUG
WITTENBACH, 22.2.2020**

NAME: _____
VORNAME: _____
GRUPPENNAME: _____
ANZAHL KINDER: _____
ANZAHL ERWACHSENE: _____

MIT MUSIK
 WIR LAUFEN MIT DER
GRUPPE KUNTERBUNT MIT

ANMELDUNG, DIGITAL: WWW.FASNACHT-WITTENBACH.CH
MARABERNER@GMX.CH

ANMELDUNG, PER POST: MARA FÜLLEMANN-BERNER
HÖHENSTRASSE 24
9300 WITTENBACH

ANMELDESCHLUSS: 31. 12. 19

Urnenabstimmung Sonntag, 17. November 2019

Kantonale Volksabstimmung

über folgende Vorlagen:

- Kantonsratsbeschluss über die Gesamterneuerung des Gewerblichen Berufs- und Weiterbildungszentrums St.Gallen, Standort Demutstrasse
- Kantonsratsbeschluss über die Erstellung des Campus Wattwil (Ersatzneubau Kantonsschule Wattwil sowie Erneuerung und Erweiterung Berufs- und Weiterbildungszentrum Toggenburg)
- Kantonsratsbeschluss über die Genehmigung des Regierungsbeschlusses über den Beitritt zur Vereinbarung über die Ost – Ostschweizer Fachhochschule
- VIII. Nachtrag zum Einführungsgesetz zur Bundesgesetzgebung über die Krankenversicherung

Kantonale Wahlen

- Ständeratswahlen – 2. Wahlgang

Persönliche Stimmabgabe an der Urne

Sonntag, 17. November 2019, 10.00-11.00 Uhr,
Ort: Gemeindehaus

Vorzeitige Stimmabgabe

Am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag kann bei der Ratskanzlei, Büro Nr. 203, 2. Etage, Gemeindehaus, während der Bürozeit, vorzeitig gestimmt werden.

Fehlende Stimmausweise und Stimmzettel können bis Freitag, 15. November 2019, 17.00 Uhr, beim Einwohneramt bezogen werden.

Briefliche Stimmabgabe – und was Sie dabei unbedingt beachten müssen, damit Ihre Stimme zählt ...

1. Ausgefüllte Stimmzettel in das beiliegende Stimmcouvert oder in ein privates Couvert legen. **Ohne Couvert** ist die Stimmabgabe **ungültig**.
2. Erklärung für die briefliche Stimmabgabe auf dem **Stimmausweis unterschreiben**.
3. Couvert mit den Stimmzetteln und den unterzeichneten Stimmausweis in das Fenstercouvert legen, in dem Sie das Abstimmungsmaterial erhalten haben.
4. Letztmögliche Termine für die briefliche Stimmabgabe:
 - **Per Post:** Donnerstag vor dem Abstimmungssonntag bis zur letzten Leerung des Post-Briefkastens
 - **Einwurf in den Briefkasten beim Gemeindehaus:** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung (11.00 Uhr)
 - **Abgabe an der Urne:** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung

Ratskanzlei Wittenbach



Offene Sporthallen im Winter 2019/2020

Diesen Winter öffnen wir an zwei Sonntagen die Sporthallen des OZ Grünau für Sport, Spiel und Spass. Schaukeln, Klettern, Balancieren, Ballspiele, Geschicklichkeit und vieles mehr!!

**Für alle Kinder ab 1 Jahr
bis und mit Unterstufe**

Sonntag, 24. November 2019

Sonntag, 12. Januar 2020

10.00 – 12.00 Uhr

Sporthallen OZ Grünau

kostenloses Angebot

Ein Elternteil muss die Kinder begleiten.
Bitte in Sportkleidung & Turnschuhen erscheinen.
Kontaktpersonen: Marina Bellini
(marina.bellini@ozgruenau.ch)

**Bitte die Daten vormerken, sie werden
nicht nochmals im Puls gemeldet.**

Bewegte Grüsse wünscht die
Arbeitsgruppe Prävention

Senden an: isabel.niedermann@wittenbach.ch

Pro Senectute Anlaufstelle für Altersfragen

Jeden 1. Dienstag im Monat:

- 14.00–15.00 Uhr im Gemeindehaus,
(2. Stock, Sitzungszimmer 208)
- 15.15–16.15 Uhr im Alterszentrum Kappelhof,
(Haus 3, Raum Azzurro)

Personen im AHV-Alter und/oder deren Angehörige erhalten kostenlos Auskunft und Beratung zu den Themen Finanzen (Zusatzleistungen zur AHV, EL, Versicherungen, Budget), Gesundheit, Wohnen (Heimeinritt, Mietverhältnis), einfache Rechtsfragen, Lebensgestaltung usw.

Administrativer Dienst / Steuererklärung

Benötigen Sie Hilfe für administrative Belange? Wir vermitteln Ihnen gerne unsere Mitarbeitenden. Selbstverständlich können wir Sie nach Terminvereinbarung auch zu Hause besuchen.

Hilfe und Betreuung zu Hause

Benötigen Sie Unterstützung und Entlastung durch eine Haushilfe, unseren Mahlzeiten-, Coiffeur- oder Fahrdienst?

Infostelle Demenz

Haben Sie oder Ihre Angehörigen Fragen rund ums Thema Demenz? Bei uns erhalten Sie umfassende Informationen und Hinweise (Direkt-Nr. 071 388 20 70).

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf!

Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land

gossau@sg.prosenectute.ch / www.sg.prosenctute.ch
071 388 20 50

Montag – Freitag 08.00–11.30 Uhr

Montag – Donnerstag 14.00–17.00 Uhr

Blättern Sie online !
www.gemeindepuls.ch

Fernweh? Machen Sie einen Sprachkurs

Im Januar beginnen unsere Sprachkurse in Englisch und Französisch in kleinen Gruppen und angemessenem Tempo. Kommen Sie zum Schnuppern! Wir freuen uns auf Sie! Anmeldung und Info bei: Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land, Hirschenstrasse 27, 9200 Gossau, Sandra Wald 071 388 20 59, sandra.wald@sg.prosenectute.ch

Pro Senectute: Worskhop Vorsorgedossiers «Docupass»
Am 27. November findet bei der Pro Senectute Gossau von 14.00–16.30 Uhr der «Workshop Docupass» statt. Erstellen Sie Ihre Vorsorgedokumente, damit Ihr Wille weiterhin zählt.

Auskunft und Anmeldung bis zum 14.11.2019:
Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land
Sandra Wald 071 388 20 59, gossau@sg.prosenectute.ch



Spitex Regio Wittenbach

■ Wittenbach, Häggenschwil, Muolen, Berg

Wir pflegen, unterstützen und beraten hilfe- und pflegebedürftige Menschen aller Altersgruppen sowie deren Angehörige.

So erreichen Sie uns:

Spitex Regio Wittenbach, Industriestrasse 4, 9300 Wittenbach
Telefon: 071 298 45 47 Mo–Fr 08.00–11.45 Uhr
13.00–15.00 Uhr

Website: www.spitex-regiowittenbach.ch
E-Mail: info@spitex-regiowittenbach.ch

Werden Sie Mitglied, so unterstützen Sie unsere tägliche Arbeit.

Unser Spendenkonto: PC 90-1729-3

Dr. Rottmann-Fonds

Aus dem Nachlass von Dr. Hansjörg Rottmann wurde im Sinne des Vermächtnisgebers der Dr. Rottmann-Fonds geäufnet. Die Zweckbestimmung des Fonds ist in einem Reglement geregelt.

Zweckbestimmung

Die Mittel aus dem Dr. Rottmann-Fonds sind bestimmt für sozial-kulturelle Zwecke zur Unterstützung musikalischer oder anderer kultureller Tätigkeiten von Einwohnern der Gemeinde Wittenbach. Unterstützt werden kann damit die musikalische, historische oder eine andere Tätigkeit. Die Mittel sind vorwiegend an Gesuchsteller oder Empfänger auszurichten, die zur Verfolgung des obgenannten Zweckes keine oder nur beschränkte Möglichkeiten haben. Ausnahmsweise können Mittel auch an juristische Personen (insbesondere Vereine mit entsprechender Zweckbestimmung) ausgerichtet werden.

Mitteleinsatz

Die Mittel sollen gezielt zum Einsatz kommen und für konkrete, zeitlich begrenzte Projekte zugesprochen werden.

Fondskommission

Die Fondskommission behandelt Beitragsgesuche bis zu Fr. 500.– pro Gesuchsteller/Jahr in eigener Kompetenz; Beitragsgesuche über Fr. 500.– werden auf Antrag der Fondskommission durch den Gemeinderat entschieden.

Beitragsgesuche

Die Fondskommission prüft grundsätzlich zweimal im Jahr die eingegangenen Gesuche. Die nächste **Einreichfrist ist der 30. November 2019. Die Anträge sind schriftlich an folgende Adresse zu richten: Dr. Rottmann-Fonds, c/o Ratskanzlei, Postfach, 9301 Wittenbach.** Die Beitragsgesuche sind vor dem Projektstart oder Semesterbeginn einzureichen. Gesuche, die erst nachträglich eingehen, können nicht berücksichtigt werden.

Bei allfälligen Fragen wenden Sie sich bitte an die Ratskanzlei, Frau Eberhard, Tel. 071 292 22 28 oder ratskanzlei@wittenbach.ch.

Kommission Dr. Rottmann-Fonds

Primarschule Wittenbach

Fragen und Antworten zur Kleinen Einheitsgemeinde

An der Bürgerinformation vom 4. November 2019 wurden wichtige Fragen bezüglich der kleinen Einheitsgemeinde interessiert diskutiert. Gerne publizieren wir hier einen Auszug davon:

Warum ändert die Primarschule ihre Meinung gegenüber 2015?

Der Primarschulrat hat die Bildung einer kleinen Einheitsgemeinde nicht grundsätzlich abgelehnt. Die Meinungsverschiedenheiten zwischen Gemeinde und Schulrat im Bereich Investitionsplanung konnten aber mit dem «Ja» der Bürgerschaft für das neue Schulhaus Sonnenrain beseitigt werden. Zudem hat der Primarschulrat einen Auftrag der Bürgerschaft, die kleine Einheitsgemeinde in der laufenden Legislatur nochmals zur Abstimmung zu bringen. Wir möchten gerne den ersten Schritt machen, um den Weg zu ebnen, bereits heute Strukturen zu schaffen für eine künftige echte Einheitsgemeinde.

Konnten die 2015 eingebrachten Bedenken ausgeräumt werden?

Die Primarschule Wittenbach ist immer noch eine moderne und gut organisierte Schulgemeinde und hat für sich keinen dringenden Handlungsbedarf, die Strukturen zu ändern. Nach dem bisherigen System kann die Schule den Finanzbedarf bei der Politischen Gemeinde anmelden und dieser stellt für die Politische Gemeinde eine gebundene Ausgabe dar. D.h. der Gemeinderat hat kein Mitspracherecht und muss die Steuern bei Bedarf entsprechend erheben. Wir verstehen das Bedürfnis des Gemeinderates, bei Ausgaben mitentscheiden zu können.

Würde bei einer kleinen Einheitsgemeinde ein Gemeinderat auf die Funktion des Schulratspräsidenten gewählt?

Die mögliche Ausgestaltung der kleinen Einheitsgemeinde, wie an der Bürgerinformation informiert und im Gutachten und Antrag beschrieben, hat Modellcharakter. Ob der Gemeinderat sich selbst konstituiert oder ein Gemeinderat als Vorsitzender der Bildungskommission gewählt wird ist zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht entschieden. Aufgrund der Gespräche an und nach der Bürgerinformation nahmen

wir diesbezüglich eine gewisse Unsicherheit der Bürgerinnen und Bürger wahr. Im weiteren Entwicklungsprozess befürwortet der Schulrat eine Projektorganisation, die Feedbacks aus der Bevölkerung aufnimmt, auswertet und je nachdem in die Ausgestaltung der kleinen Einheitsgemeinde einfließen lässt.

Wie sicher ist die grosse Einheitsgemeinde?

Derzeitig kann sich der Oberstufenschulrat eine Auflösung der Oberstufenschule Grünau durchaus vorstellen. Für einen definitiven Entscheid benötigt er aber fundierte Grundlagen. Deshalb sollen im nächsten Schritt Entscheidungsgrundlagen ausgearbeitet, vom Schulrat und Schulparlament geprüft werden, bevor sie den Bürgern von Wittenbach, Berg und Muolen zur Abstimmung zur Kenntnis gebracht werden. Dies erfordert einen grösseren Zeitrahmen als die Inkorporation der Primarschulgemeinde in die Politische Gemeinde. Mit dem Zwischenschritt in die kleine Einheitsgemeinde werden für alle beteiligten Gemeinden der regionalen Oberstufe gleiche Voraussetzungen geschaffen.

Müsste über einen solchen Entscheid nicht an der Urne abgestimmt werden?

Art. 8 der Gemeindeordnung schliesst diese Abstimmung an der Urne aus, somit ist die Bürgerversammlung zuständig. Es ist wohl richtig, dass die Finanzkompetenz der Bürgerversammlung für das ganze Geschäft nicht ausreicht. Genau deswegen wurde ein eigenes Gutachten für das Geschäft erstellt. Abklärungen beim Amt für Gemeinden haben die Richtigkeit der Vorgehensweise bestätigt. Sollte der Bürger mit dem Ergebnis der Abstimmung nicht einverstanden sein, kann er in der Politischen Gemeinde das fakultative Referendum zur Inkorporationsvereinbarung ergreifen. Unser Fazit: Mehr Demokratie gibt es gar nicht.

Weitere Informationen erhalten Sie im Gutachten und Antrag, welche im gedruckten Budget 2020 enthalten sind und auf der Homepage der Primarschulgemeinde www.schule-wittenbach.ch heruntergeladen oder bei der Schulverwaltung 071 292 10 60/ primarschule@wittenbach.ch bestellt werden können.

Primarschulrat Wittenbach

Budget 2020 der Primarschulgemeinde

Liebe Schulbürgerinnen und Schulbürger

Das Budget 2020 ist erstellt, verabschiedet und gedruckt. Der Finanzbedarf der Primarschulgemeinde liegt mit CHF 14'782'000 rund CHF 947'000 über demjenigen des Vorjahres und CHF 37'000 unter der letztjährigen Finanzprognose.

Auf der Homepage unter der Rubrik Aktuell finden Sie eine Zusammenfassung des Kommentars zum Budget der Primarschulratspräsidentin, welche ausführlichere Informationen zur geplanten neuen Organisationsstruktur, zum Informatikkonzept und zu den erforderlichen Massnahmen an der Gebäudehülle Obstgartenstrasse 20 enthält. Mögliche Fragen und Antworten zur Kleinen Einheitsgemeinde finden Sie in einem separaten Beitrag im Gemeindepuls dieser Woche.

Gerne laden wir Sie, liebe Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, ein, an der Schulbürgerversammlung vom 25. November 2019 teilzunehmen und sich dort noch vertieft über das Budget 2020, allgemeine Schulfragen und das Projekt Einheitsgemeinde zu informieren. Wir danken Ihnen für Ihr Interesse an unserer Schule und freuen uns, Sie an der Bürgerversammlung begrüssen zu dürfen.

Der vollständige Bericht zum Budget kann auf dem Dienstleistungszentrum angefordert oder direkt auf der Homepage der Schulgemeinde unter www.schule-wittenbach.ch > Dokumente abgerufen werden.

Ruth Keller, Präsidentin des Primarschulrates

Schulverwaltung

Claudia Tellenbach hat ein sehr interessantes Stellenangebot erhalten und verlässt die Primarschule auf Ende Januar 2020. Der Schulrat bedauert diesen Entscheid, hat aber Verständnis für die dargelegten Gründe und dankt Claudia Tellenbach für ihren Einsatz als Leiterin der Schulverwaltung in der Primarschule Wittenbach. Der Schulrat wird auf Grund dieser Situation eine Übergangslösung suchen und die Nachfolge regeln. Die Stelle wird ausgeschrieben.

Ruth Keller, Präsidentin des Primarschulrates

OZ Grünau



Einladung zum Weihnachtsmarkt

Liebe Eltern, Verwandte und Freunde der Schülerinnen und Schüler des OZ Grünau, liebe WittenbacherInnen. Es ist wieder so weit, wir haben gebastelt, gemalt, gehämmert, gekocht, gebacken, geklebt, gefaltet... Wunderbare und leckere Produkte sind entstanden.

Wir laden Sie ein, uns in weihnachtlicher Atmosphäre am Wittenbacher Weihnachtsmarkt am 26.11.19 zu besuchen und sich von unserem Angebot verzaubern zu lassen. Die Kaufentscheidung wird bestimmt nicht leichtfallen, wenn Sie sich zwischen Risottomischungen, Konfitüren, Gewürznüssen, gebrannten Mandeln, Sternensuppe, hausgemachter Bouillon, Adventskalendern, handgemachten Weihnachtskärtchen und vielem mehr entscheiden dürfen. Nach dem Einkauf können Sie Ihren Hunger mit einer leckeren mexikanischen Fajita stillen oder eine Crêpe mit hausgemachtem Oreoaufstrich geniessen.

Der Erlös kommt wie jedes Jahr dem Verein Sonflora in Nicaragua zugute. Dank Ihrer grossartigen Unterstützung in den letzten Jahren ermöglichen wir mittlerweile sechs Kindern eine Schulbildung und somit eine bessere Zukunft. Wir wünschen uns, dieses Jahr natürlich eine weitere Patenschaft abschliessen zu können.

Die Schülerinnen und Schüler, sowie die Lehrerschaft freuen sich über Ihren Besuch.

Text: Carmen Brunner

schule für
MIISIK
wittenbach berg muolen häggenschwil

Die Schule für Musik lädt ein zum

Adventskonzert 2019

am Mittwoch, 4. Dezember 2019,
um 18.30 Uhr, in der Aula des Oberstufen-
zentrums Grünau in Wittenbach.

Unsere Schülerinnen und Schüler verzaubern
Sie mit schönen Weihnachtsliedern und
verbreiten Adventsstimmung.

Der Eintritt ist frei – wir freuen uns auf Ihren
Besuch.

www.schulefuermusik.ch

Grünaustrasse 2
9300 Wittenbach
071 292 10 50
musikschule@wittenbach.ch

30505

Vereinsmitteilungen

Badminton Club Wittenbach

Du weisst noch nicht so recht, ob Badminton etwas für dich ist? Oder dir gefällt Badminton und du möchtest mal ein paar Trainingseinheiten unverbindlich mitmachen? Dann ist ein Schnuppertraining genau das Richtige für dich! Nimm am besten vorher mit uns Kontakt auf, damit wir wissen, dass ein neues Gesicht in der Halle ist. Wenn du noch keinen eigenen Schläger hast, stellen wir dir gerne einen zur Verfügung. Falls du noch Fragen hast, hilft dir unser Juniorenverantwortlicher Thomas Koch gerne weiter. Du erreichst ihn per kochthomas2002@gmx.ch oder per Telefon 079 304 07 78. Interessierte über 18 Jahre wenden sich für eine Trainingsanfrage bitte per votta@votta.ch an unseren Präsidenten Semi Votta.

Guggenmusik Moschtoniker

Save the Date! Maskenball Wittenbach findet am 21. Februar 2020, um 19.00 Uhr, im OZ Grünau Wittenbach, statt. Mit dem Motto: Zoo

schule für
MIISIK
wittenbach berg muolen häggenschwil

**An- und Abmeldungen Musikunterricht
der Schule für Musik Wittenbach Berg
Muolen Häggenschwil
für das 2. Semester 2019/2020**
(Februar 2020 – Juli 2020)

An- und Abmeldeschluss ist der

30. November 2019

Die entsprechenden Formulare können via Musiklehrerinnen und -lehrer bezogen oder von unserer Homepage www.schulefuermusik.ch heruntergeladen werden.

Bitte beachten Sie: Wenn bis zu diesem Datum keine schriftliche Abmeldung erfolgt, so gelten die Schüler für ein weiteres Semester als angemeldet.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen der Musikschulleiter und die Sekretärin der Schule für Musik selbstverständlich gerne zur Verfügung.

Grünaustrasse 2
9300 Wittenbach
071 292 10 50
musikschule@wittenbach.ch

30504

Help Wittenbach

26. November: 16–21 Uhr, Weihnachtsmarkt

HC Rover Wittenbach

Am kommenden Wochenende vom 16./17. November findet unser traditionelles Schülerhandballturnier in der Steigturmhalle statt.

IG Schloss Dottenwil

www.dottenwil.ch / info@dottenwil.ch / Tel. 071 298 26 62;
Restaurant: Sa, 14–23 Uhr – kann ab 20 Uhr geschlossen sein / So, 10–18 Uhr; Galerie+Museum: Sa, 14–20 Uhr / So, 10–18 Uhr; Ausstellungen: permanent im Museum und Remise; Sonderausstellungen im Nebengebäude: «Rückblick auf 20 Jahre IG Schloss Dottenwil und 475 Jahre Schloss Dottenwil»; Kellergalerie: Ausstellung – «Zeicherei» – 4 junge Kunstschaaffende – Thomas Zuberbühler, Hannah Raschle, Adrian Rast, Anna Menzi, bis 8.12.19; Schloss:

Sa, 16.11., 14–17 Uhr, musikalischer Nachmittag mit Hans Koch, Wittenbach, und seiner steirischen Harmonika. Eintritt frei. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Modelleisenbahn-Club Wittenbach-Kronbühl

Heute Donnerstag, 14.11., ab 19.30 Uhr Anlagebau und Vorbereitungsarbeiten auf den Tag der offenen Tür

Musikgesellschaft Konkordia Wittenbach

Im wahrsten Sinne «Schwein gehabt»! So geschehen anlässlich der «Vereins-Metzgete» der MGKW im Restaurant Bächli am vergangenen Samstagabend. Die MGKW pflegt Harmonie, Wohlklang und Zusammenspiel nicht nur im musikalischen Sinne. Die Basis für ein engagiertes, erfülltes Vereinsleben mit halböffentlichem Auftrag ist die Verknüpfung von gemeinsamem Interesse für erfolgreiches Arbeiten auf ein Ziel hin und kameradschaftlichem Miteinander, geprägt von gesellschaftlichen und kulturellen Werten. Das «Sauen-Kässeli» wurde also traditionellerweise geschlachtet. Ein herzliches Dankeschön der «Metzgeten-Crew» die den gelungenen Anlass, an dem Spiel, Spass, Köpfchen und Einsatz Trumpf waren, organisiert hat. Für Geniesser und Sieger war klar: «Schwein gehabt»!

Samariterverein Wittenbach

Montag, 2. Dezember: 20–22 Uhr, Innere Organe

Spielgruppe Werkstöbli

Wittenbacher Weihnachtsmarkt von Dienstag, 26.11.: Info an alle langjährigen kleinen und grossen Kaffistöbli-Gäste, Aus organisatorischen Gründen findet dieses Jahr leider kein Kaffistöbli statt. Dafür darf ich euch mit einer kleinen Delegation vom Liechtensteinischen Panflötenchor mit ein paar Panflötenklängen in die kommende Adventszeit einstimmen. Vielen Dank für das Verständnis. Liebe Grüsse, Conny Forrer

VBC Wittenbach

Nächste Heimspiele: 16.11., 14 Uhr Damen U17 – Volley Goldach; 16 Uhr Herren 1 (3. Liga) – VBC Andwil-Arnegg; 18 Uhr Damen U17 – Rheno Volleyball; Resultate: VBC Wittenbach (Damen 1.Liga) – TSV Jona 3:0 (25:15, 28:26, 25:16); Nächstes Heimspiel für das Damen 1 ist am 23. 11. um 16.00 Uhr im OZ Grünau. Ganzer Matchbericht unter vbcwittenbach.ch

NOVEMBER 2019

Samstag, 16. Februar – Sonntag, 8. Dezember 2019,

Ausstellung 20 Jahre IG Schloss Dottenwil, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Samstag, 26. Oktober – Sonntag, 8. Dezember 2019

Ausstellung «Zeichnerei – Vier junge Zeichner», Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Sonntag, 17. November 2019

Abstimmung, Gemeinde

09.30 Uhr, **Elisabethengottesdienst**, im St. Konrad, Frauengemeinschaft

Mittwoch, 20. November 2019

08.00–12.00 und 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 21. November 2019

Adventsfeier 2019, St. Konrad, 60plus-Wittenbach

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä: Mütter-, Väter- und Kleinkindertreff; Thema: Rückmeldung zum Vortrag Resilienz von Maya Hauri Thoma**, Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

Samstag, 23. November 2019

10.00–12.30 Uhr, **Repair Café**, Flick Raum, IG Denk.Mal Wittenbach

18.00 Uhr, **Rock'n'Rumba mit den Lido Boys – kombiniert mit Kulinarischem aus Italien**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Sonntag, 24. November 2019

16.00–17.30 Uhr, **Jahreskonzert 2019**, Aula OZ Grünau, Wittenbach, Akkordeonorchester Wittenbach

Montag, 25. November 2019

20.00 Uhr, **Bürgerversammlungen Primarschule und Gemeinde**, Aula OZ Grünau, Gemeinde/Primarschule

Dienstag, 26. November 2019

16.00–21.00 Uhr, **Weihnachtsmarkt**, Dorfstrasse, Verkehrsverein Wittenbach

Mittwoch, 27. November 2019

Elterninfo zum Thema «Aufwachsen in der digitalen Welt», wird noch bekanntgegeben, Fami Wittenbach

08.00–12.00 und 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

DEZEMBER 2019

Sonntag, 1. Dezember 2019

09.00–17.00 Uhr, **Tag der offenen Türe**, Clublokal MCWK, Modelleisenbahn-Club Wittenbach-Kronbühl

10.00–17.00 Uhr, **Kerzenziehen mit der Pfadi Peter & Paul**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

17.00–18.15 Uhr, **Adventskonzert Gospelchor Wittenbach**, Kirche Vogelherd Wittenbach, Gospelchor Wittenbach

18.30–19.30 Uhr, **Offenes Adventssingen**, Zentrumsplatz, Arbeitsgruppe Kultur

Montag, 2. Dezember 2019

17.00–18.30 Uhr, **Offenes Ohr des Gemeindepräsidenten**, Gemeindehaus, 2. Stock, Büro 202, Gemeindepräsident

Dienstag, 3. Dezember 2019

14.00–15.00 Uhr, **Offene Beratungszeit Pro Senectute**, Gemeindeverwaltung Wittenbach, 1. Stock, Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land

15.15–16.15 Uhr, **Offene Beratungszeit Pro Senectute**, Alterszentrum Kappelhof, Haus 3 (Raum Azzurro), Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land

19.30 Uhr, **Adventsabend**, Kirche Vogelherd, Ev. ref. Kirchgemeinde Wittenbach

Mittwoch, 4. Dezember 2019

Ausflug zu einem Weihnachtsmarkt, Genaues folgt, Frauengemeinschaft

08.00–12.00 und 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 5. Dezember 2019

Adventsanlass, Wittenbach, Gewerbeverein Wittenbach-Hägenschwil

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä: Mütter-, Väter- und Kleinkindertreff; Thema: Samichlaus**, Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

Sonntag, 8. Dezember 2019

10.00–18.00 Uhr, **letzter Wirtetag 2019**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

17.00 Uhr, **Konzert im Advent**, Kirche St. Konrad, Kronbühl, Musikgesellschaft Konkordia Wittenbach

Mittwoch, 11. Dezember 2019

08.00–12.00 und 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

19.30 Uhr, **Adventsfeier**, im St. Konrad, Frauengemeinschaft

Montag, 16. Dezember 2019

16.00 Uhr, **Besuch der Krippe Sant'Antonio**, in der Pfarrei Heiligkreuz SG, Frauengemeinschaft

Mittwoch, 18. Dezember 2019

08.00–12.00 und 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 19. Dezember 2019

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä: Mütter-, Väter- und Kleinkindertreff; Thema: Weihnachtsbasteln**, Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

JANUAR 2020

Mittwoch, 8. Januar 2020

08.00–12.00 und 13.30–17.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Mittwoch, 15. Januar 2020

08.30 Uhr, **Wintermorgenmarsch mit anschliessendem Frühstücksbuffet**, um Wittenbach, Frauengemeinschaft

Donnerstag, 16. Januar 2020

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä: Mütter-, Väter- und Kleinkindertreff; Thema: Erfahrungen mit Elternkursen/-bildung**, Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

FEBRUAR 2020

Montag, 3. Februar 2020

19.00 Uhr, **Partoziniumsmesse im St. Ulrich**, im St. Ulrich, Frauengemeinschaft

Donnerstag, 6. Februar 2020

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä: Mütter-, Väter- und Kleinkindertreff; Thema: Ideen Geburtstagsfeier**, Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

Sonntag, 9. Februar 2020

Abstimmung, Gemeinde

Samstag, 15. Februar 2020

14.00 Uhr, **Schlossöffnung**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

17.00 Uhr, **Vernissage FaD – Künstlerkollektiv**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Evangelisch

www.tablat.ch / www.tt-w.ch / www.youngpower.ch
www.familienkirche-wittenbach.ch



Violakonzerte 2019

Orchesterverein Rorschach

Samstag, 23. November, 17 Uhr,
evangelische Kirche Vogelherd, Wittenbach SG

Eintritt frei, Kollekte

Johann Sebastian Bach, 1685–1750
Gavotte 1 und 2 in D-Dur,
aus der 3. Orchestersuite BWV 1068
«Kunst der Fuge», Nr. 1, BWV 1080

Johann Christian Bach, 1735–1782
«Adagio molto espressivo» aus dem Violakonzert in c-Moll

Arcangelo Corelli, 1653–1713
Concerto grosso, Op. 6, Nr. 6,
in F-Dur Adagio – Allegro – Largo – Vivace

Carl Stamitz, 1745–1801
Violakonzert, Op. 1, in D-Dur
Allegro – Andante moderato – Rondo

Peter Heidrich, * 1935
Fünf Variationen über ein sehr bekanntes Thema:
J.S. Bach, J. Haydn, J. Strauss, Ragtime, Tango

Jakob Diblik, Viola; Markus Lang, Leitung

Wittenbach-Bernhardzell, «Glaube im Dialog»

Pfarramt:	B. Mittelbach	071 298 40 10
Mesmerin:	R. Ryser	071 298 40 14
Diakonat:	U. Bächtold	071 298 40 13
Religionsunterricht:	S. Zublasing	071 298 51 79
Kinder/Jugend:	T. Frischknecht	071 298 40 42

Donnerstag, 14. November 2019

12.00 Uhr	Mittagstisch
13.45 Uhr	Nähcafé «etwas»
19.00 Uhr	Ensemble Calmando, Heiligkreuz

Freitag, 15. November

🕒 16.30 Uhr	Gottesdienst im Kappelhof
🕒 19.00 Uhr	«aufwind» Abendgottesdienst für Jugendliche und Erwachsene im KIZ

Samstag, 16. November

16.00 Uhr **Nationentreff** im KIZ s. Anzeige

Sonntag, 17. November

🕒 10.00 Uhr	Gottesdienst mit Pfr. H.U. Walt Fahrdienst: Herr W. Wismer, Tel. 071 298 21 58
-------------	---

Montag, 18. November

14.00 Uhr	Kafi-Treffpunkt auf dem Vogelherd
19.45 Uhr	Gospelchor Probe

Mittwoch, 20. November

🛒 17.00 Uhr	K-Treff , Einkaufen für Fr. 1.– mit Berechtigung
19.30 Uhr	Coro Veloce , Heiligkreuz

Donnerstag, 21. November

09.30 Uhr	«Rägeboge» Eltern-Kind-Treff im KIZ
12.00 Uhr	Mittagstisch : Anmelden bis Di an Ueli Bächtold, Tel. 071 298 40 13 oder ueli.baechtold@tablat.ch
13.45 Uhr	Nähcafé «etwas»
19.00 Uhr	Ensemble Calmando , Heiligkreuz

Freitag, 22. November

18.30 Uhr **Jugendgruppe «Sessophas»** im KIZ

Samstag, 23. November

13.30 Uhr	Jungschar Wittenbach
17.00 Uhr	Violakonzert s. Anzeige

Katholisch

www.wittenbach.altkon.ch
www.facebook.com/sanktulrich.sanktkonrad



Neues Vortragskreuz in St. Konrad



Bildnachweis: Armin Humbel

Das neue Vortragskreuz in St. Konrad zeigt Christus mit Krone (Christkönig) und als Auferstandener. Die Darstellung unterscheidet sich zum Beispiel markant vom barocken Vortragskreuz in St. Ulrich.

Es gibt unterschiedliche Traditionen zu den Kreuzesdarstellungen. In der frühen Christenheit war es sogar tabu, Jesus als gemarterten am Kreuz darzustellen. Zu schändlich und skandalös war diese Todesart. Es gibt sogar eine uralte Darstellung, mit der sich die Römer über diesen Jesus lustig machen. Sie zeigt einen Esel, ans Kreuz genagelt. Dieser Gott ist ein Esel und wer ihn anbetet, ist es auch (Spottkreuz vom Palatin). Erst ab dem 6. Jahrhundert setzt sich das Kreuz als Zeichen der Christenheit durch. Meist wird dann Christus als Auferstandener am Kreuz dargestellt: Aufrecht, den Tod bereits überwunden, schwebend.

Erst ab dem 10. Jahrhundert erscheint Christus als Leidender, als Schmerzensmann mit den Wundmalen. Es entsteht eine ganz neue Frömmigkeit und das Leiden Jesu rückt viel stärker ins Zentrum. Sichtbar wird diese Bedeutungsverschiebung im Mittelalter exemplarisch beim Isenheimer Altar (Bilder im Internet): Die Erniedrigung Jesu und sein Leiden werden drastisch in Szene gesetzt.



Wenn das neue Kreuz in St. Konrad bezüglich Machart auch modern erscheint, so ist die Tradition, an der angeknüpft wird, uralte. Christkönig als Auferstandener am Kreuz bezieht sich auf die allerersten Kreuzesdarstellungen in der christlichen Ikonografie überhaupt.

Christian Leutenegger

Grosse Rätetagung

Am 16. November treffen sich in Muolen die Kirchenverwaltungs- und Pfarreiräte sowie Seelsorgerinnen und Seelsorger unserer Seelsorgeeinheit «Alte Konstanzerstrasse» zur grossen Rätetagung. Nebst dem konkreten «Schaffen» sind sicher auch das persönliche Kennenlernen und das gesellige Beisammensein wichtige Aspekte dieser Zusammenkunft.

Einladung zum zweiten Nationentreff

Im Gespräch mit ...

Unter diesem Motto sind alle herzlich willkommen.

Wann: **Samstag, 16. November, 16.00–20.00 Uhr**

Wo: **Evang. Kirchenzentrum Vogelherd**

Gemeinsames Essen und miteinander ins Gespräch kommen. Bringt bitte – wenn möglich – alle etwas zum Essen mit, Getränke sind vorhanden. Mit Kinderhütendienst.

Die Arbeitsgruppe Integration, Gemeinde Wittenbach

Frauengemeinschaft

Am Sonntag, 17. November, feiern wir in St. Konrad um 09.30 Uhr unseren **Elisabethengottesdienst**. Wir gedenken der heiligen Elisabeth, der liebenden Heiligen, die mit weitem Blick und offenem Herzen gelebt hat. Ihr Leben soll uns Inspiration sein. Wir freuen uns auf Euch alle.

Der Vorstand

Voranzeige: BROT & WEIN

Gottesdienst für jungi Erwachsenei

Sonntag, 24. November, St. Konrad, Gottesdienst 19.30 Uhr Lounge ab 18.15 Uhr und noch em Gottesdienst.

Jugendarbeit:

JAWI Kinonight in der Aula OZ Grünau

Am Samstag, 23. November: Nachmittags zeigen wir den Film «Wunder» für Familien und Jugendliche bis 6. Klasse, 16 bis 18 Uhr. Einlass ab 15.30 Uhr.

Um 19.30 Uhr beginnt für Jugendliche ab Oberstufe der Film «Monsieur Claude und seine Töchter». Lounge ab 19 Uhr. Eintritt gratis. Für Verpflegung und Getränke ist gesorgt. Organisation: Jugendarbeit der Politischen Gemeinde und der beiden Kirchgemeinden.

Lights in the night

Am Freitag, 29. November, findet im Zwischenjahr von «Nacht der Lichter» ein Adventsanlass für junge Menschen in Anlehnung an die Spiritualität von Taizé statt. Zeit: 19.15 bis 21.00 Uhr. Ort: Kirche St. Maria Neudorf/St. Gallen. Herzliche Einladung auch an interessierte Erwachsene!

Donnerstag, 14. November

- 🕒 09.00 Uhr **Eucharistiefeier**, St. Konrad
- 17.00 Uhr **Rosenkranz**, St. Ulrich
- 20.00 Uhr **Probe Kirchenchor**, Ulrichsheim

Freitag, 15. November

- 09.15 Uhr **Kommunionfeier** im grossen Saal, Kappelhof
- 19.00 Uhr **Gott-Welt-Runde**, Ulrichsheim

Samstag, 16. / Sonntag, 17. November (33. Sonntag im Jahreskreis)

- Opfer: Elisabethenwerk des Schweizerischen Katholischen Frauenbundes
- Gedächtnis: Adolf und Amalia Gmür-Hafner, Franz Xaver Weishaupt, Anton Rusch, Bruno Rusch, Karl und Maria Eigenmann-Mazenauer, Armin Eigenmann, Hedi Eberle-Strässle

Samstag, 16. November

- 9–16 Uhr In Muolen: **Grosse Rätetagung**
- 16–20 Uhr **Zweiter Nationentreff**, evang. Kirchenzentrum Vogelherd
- 🕒 17.00 Uhr **Taizé-Gottesdienst** in St. Ulrich, Gestaltung: Christian Leutenegger und Pater Franz Reinelt

Sonntag, 17. November

- 🕒 09.00 Uhr In Häggenschwil: **Eucharistiefeier**, Gestaltung: Alexander Burkart und Pater Albert Schlauri
- 🕒 09.30 Uhr **Elisabethengottesdienst** in St. Konrad, gestaltet von der Frauengemeinschaft zusammen mit Pater Franz Reinelt
- Anschliessend bereitet die Frauengemeinschaft den Kirchenkaffee
- 🕒 10.30 Uhr In Muolen: **Eucharistiefeier**, Gestaltung: Pater Albert Schlauri
- 11.15 Uhr **Taufe von Jan Beni Koster** in der Kapelle St. Nepomuk

Dienstag, 19. November

- 19.30 Uhr **Themenabend der Firmgruppe**, Ulrichsheim

Mittwoch, 20. November

- 🛒 17.00 Uhr **K-Treff**, Einkaufen für Fr. 1.– mit Berechtigung, evang. Kirchenzentrum Vogelherd
- 19.00 Uhr **Rosenkranz**, St. Konrad

Donnerstag, 21. November

- 🕒 09.00 Uhr **Eucharistiefeier**, St. Konrad
- 14.30 Uhr **Verein 60plus Wittenbach**: Adventsanlass, St. Konrad
- 17.00 Uhr **Rosenkranz**, St. Ulrich
- 20.00 Uhr **Probe Kirchenchor**, Ulrichsheim

Kath. Pfarramt St. Ulrich und St. Konrad

Dorfstr. 24, 9300 Wittenbach, Handy-Nr. des Seelsorgeteams: 077 479 56 87

Pfarrbeauftragter:

Christian Leutenegger 071 298 30 65
c.leutenegger@altkon.ch

Sekretariat:

Öffnungszeiten Mo–Do: 9.00–11.00 Uhr
Susanne Humbel-Gann 071 298 30 20
pfarramt.wittenbach@altkon.ch

Sozialdienst:

Sonja Langenegger Dorfstrasse 24, 071 298 30 70
s.langenegger@altkon.ch

Mesmerin St. Ulrich:

Kathrin Brändli Dorfstrasse 24, 076 248 85 33

Mesmer St. Konrad:

Ivo Garic Weidstrasse 7, 079 757 51 39

PFISTER REISEN.CH

Reisen - Transporte - Vermietung

29839

24./25.11.	Zibelemärit mit «de Pläuschler», Fahrt	55.-
5.12.	Weihnachtsmarkt Bremgarten, Fahrt	40.-
10.12.	Weihnachtsmarkt Luzern, Fahrt	44.-
14.-18.1.20	Swissbau Basel, tägl. Fahrt	50.-
10.3.20	Klosters, Alp Garfiun, inkl. Kutschenfahrt	79.-
15.-18.6.20	Piemontreise mit Arte Vino	1350.-
26.-29.4.20	Gardasee (Riva del Garda) DZ/HP	495.-

Anmeldung bei Pfister Reisen | +41 (0)71 430 03 14 | www.pfisterreisen.ch

ELEKTRO
 bernhardsgrütter ag

 Hofstetstrasse 10
 9300 Wittenbach
 Tel. 071 290 06 90

**Strom, Licht, Haus-Automation,
 Heizung, Medien, Garten**
www.eb-elektro.ch
**Spenglerei, Sanitäre Installationen,
 Umbauten, Neubauten, Reparaturservice**

für Küche, Bad, Dusche, WC, Ablaufreinigung, Wasserhahnreparaturen ...

Telefon 071 298 55 47

Brüllhardt

 Gebrüder Brüllhardt AG | Romanshornstrasse 92 | 9300 Wittenbach
 Fax 071 298 55 62 | info@bruellhardt.ch | www.bruellhardt.ch

29462

Räbeliechtliumzug 2019

■ Fami – Familie miteneand



Bereits ist es schon ein bisschen Tradition. Als es dunkel wurde am Samstag, versammelten sich ganz, ganz viele Kinder mit ihren Eltern beim Werkhof. Das Wetter meinte es gut. Bei einem kalten aber trockenen Herbstabend machten sich alle auf den Weg über den Eigen. Ein schönes Lichtermeer hat sich der Strasse entlang gezogen. Zurück beim Werkhof im Lichterkreis hörten wir dann die Geschichte von den Kerzen, welche vom Wind immer wieder ausgeblasen wurden. Schliesslich fanden alle einen Platz zwischen den verzierten Räben der Kinder. So waren sie geschützt und konnten Licht in die dunkle Novembernacht bringen, auch bei den Wittenbacher Kindern. Alle ihre wunderschön verzierten Räben haben ein Licht gefunden. Ganz viel Mühe haben sich alle beim Verziern der Räben gegeben. Wunderschöne und kunstvoll gestaltete Räben gab es zu bestaunen. Beim Lied «Räbeliechti» liessen wir den Abend ausklingen. Anschliessend konnten sich alle in unserer Festwirtschaft bei Kürbissuppe und Wienerli stärken. Fami bedankt sich bei allen Familien. Wir haben uns riesig über die grosse Kinderschar mit ihren Lichtern gefreut!



Text und Bilder: Claudia Rohner

Die 3.-Liga-Herren holen zwei weitere wichtige Punkte

■ HC Rover Wittenbach

Nach dem Sieg gegen Appenzell in der vergangenen Woche haben wir es geschafft, gegen BSG Vorderland zwei weitere wichtige Punkte zu sichern.

Uns war klar, dass es wieder eine ähnlich starke Mannschaftsleistung braucht wie letzte Woche. Das Spiel begann aber eher schlecht für uns. Zwar gingen wir im ersten Angriff gleich mit eins zu null in Führung, doch danach gerieten wir mit 4:6 ins Hintertreffen. Das schlimmere Übel für uns war aber, dass Simon Jermann, der schon angeschlagen ins Spiel ging, nach knapp 10 Minuten vom Feld musste, da ihn seine Verletzung wieder zu sehr beeinträchtigte und wir für den weiteren Spielverlauf auf einen unserer wichtigsten Spieler verzichten mussten.

Deshalb war es doppelt wichtig, dass wir an diesem Nachmittag in unserer Rückraumreihe genügend Spieler zur Verfügung hatten. Wir liessen uns durch diese Startphase auch nicht aus der Ruhe bringen, glichen das Spiel schnell wieder aus und konnten uns bis zur Pause sogar noch einen kleinen 3-Tore-Vorsprung herauspielen zum 15:12-Pausenstand.

In der zweiten Halbzeit schafften wir es zwar nicht, den Gegner entscheidend zu distanzieren, konnten aber meistens nach einem erhaltenen Tor gleich wieder selber jubeln über ein geworfenes Tor. So pendelte sich unsere Führung zwischen zwei bis vier Toren Vorsprung ein, bis zum Spielende und einem hart erkämpften 30:27-Heimsieg.

Zwei Spieler gibt es an diesem Nachmittag besonders zu erwähnen, zum einen unser Torwart Jan Wagner, der ein sehr starker Rückhalt war für uns und zum andern Sandro Lüthi, der nach einer halbjährigen Pause sein Comeback nach nur einem einzigen Training gab und gleich wieder zum Topscorer avancierte.

Aber für diesen Sieg entscheidend war dann doch der Kampf im Kollektiv und die positive Stimmung in der Mannschaft.

Es spielten: Jan Wagner, Jens Mayer, Jan Bergmann, Yves Egli (1), Reto Egloff (6), Thomas Eigenmann (2), Roger Gubler, Achim Heeb, Simon Jermann, Boris Komnenic (5), Sandro Lüthi (10), Dominic Niklaus (3), Adrian Peier, Silvan Widmer (3)

Auch unsere U13 hatte ein Heimspiel gegen Forti Gossau und gewann deutlich mit 42:25. Bravo!

Text: Stefan Bartholet (Coach)

30523



www.dottenwil.ch

Kellergalerie
bis 8.12.:
Vier junge
Kunstschaffende –
Zeichnerie

Samstag, 23. November, 18 Uhr

ROCK'N'RUMBA mit den LIDO BOYS

Kombiniert mit Kulinarischem
aus Italien

Eintritt Fr. 30.–, 3-Gang-Menü: Fr. 35.–
(B. Straub und Team)

Reservation: 079 769 68 20 (C. Vender)

Wirtschaft zum Klösterli

9315 Winden Tel. 079 - 629 78 94

METZGETE

Donnerstag, 14. Nov.

ab 17.00 Uhr

bis Sonntag, 17. Nov.

es gibt: Blutwürste, Leberwürste, Wädli,
Schweinskoteletts, Leberli, Rippli,
Kesselfleisch und mehr ...

Öffnungszeiten:

Donnerstag und Freitag ab 17.00 Uhr
Samstag und Sonntag ab 10.00 Uhr

30525



Wir schaffen Lebensqualität.

obvita – damit Ihre
Spende in der
Ostschweiz bleibt.

Schaffen Sie mehr Lebens-
qualität für blinde und
sehbehinderte Menschen.

Spendenkonto PC 90-756-7

obvita

Ostschweizerischer Blindenfürsorgeverein (OBV)
9008 St.Gallen | www.obvita.ch



Treff ● Restaurant Sonntal (Gift)
9300 Wittenbach

Voranzeige

5-Liber-Metzgete

Mi, 20.11., ab 17 Uhr
bis Sa, 23.11., abends geöffnet

30531

Auf Ihren Besuch freuen sich Familie E. Würmli und Personal!

Zu vermieten in Wittenbach

ab sofort oder nach Vereinbarung

30528

4¹/₂-Zimmer-Wohnung

(Halten 10) **An schöner und ruhiger Lage (neben Landwirtschaftszone)**

Parkett, Bad/WC, Dusche/WC, grosser Balkon, Treppenlift, verschiedene Parkplatzmöglichkeiten

MZ CHF 1'480; NK CHF 240

5¹/₂-Zimmer-Wohnung

(Halten 12) **Sehr schöne Wohnung an ruhiger Lage mit Blick auf Engelburg und Alpstein,**

Parkett, Bad/WC, Dusche/WC, Cheminée, grosser Wintergarten, Lift, verschiedene Parkplatzmöglichkeiten

MZ CHF 1'750; NK CHF 250

071 243 18 18, Frau Ammann od. Fr. Lüscher

Glücklose Wittenbacher

■ STV Wittenbach

Unihockey-News: Am vergangenen Sonntag fand die zweite Meisterschaftsrunde unseres Junioren-D-Teams in Herisau statt. Aus den beiden Begegnungen resultierten jedoch zwei Niederlagen und so konnte der STV den Schwung aus der ersten Runde nicht mitnehmen. Die Wittenbacher finden sich nun derweil im Mittelfeld der Tabelle, auf dem fünften Rang. Im ersten Spiel des Tages stand man sich dem Heimteam aus Herisau gegenüber. Schnell entwickelte sich ein offener Schlagabtausch und keine der beiden Mannschaften konnte sich entscheidend absetzen. So war es nicht weiter verwunderlich, dass es zur Pause unentschieden stand. Auch in der zweiten Halbzeit sah es lange Zeit nach einer ausgeglichenen Partie aus, wobei die beiden Torhüter kaum Gegentore zuließen. Ladina Schüpbach, Torhüterin auf Seiten des STV Wittenbach, glänzte dabei mit diversen Paraden, sodass sie den Gegner fast zur Verzweiflung brachte. Doch auch sie konnte die Niederlage nicht mehr abwenden, als der STV in den letzten fünf Minuten sozusagen einbrach und dem Gegner noch drei Treffer zugestehen musste. Die erste Niederlage in der laufenden Meisterschaftssaison war somit Tatsache. Aber die Wittenbacher haben ja eine Gelegenheit zur Revanche in der Rückrunde. In der zweiten Partie des Tages stand man sich dem wohl stärksten Gegner gegenüber, das andere Team des UHC Waldkirch-St.Gallen. Die Taktik der Wittenbacher war klar: aus einer kompakten Abwehr auf mögliche Konter hoffen und die wenigen Chancen ausnützen. In diesem Spiel konnte sich die andere Torhüterin des STV, Aline Akermann, in Szene setzen und zeigte das eine oder andere Mal hervorragende Paraden. Doch mit fortlaufender Dauer des Spiels setzten sich die Gegner ab und erspielten sich einige schön herausgespielte Tore, da gab es auch für

Immobilien sicher kaufen und verkaufen **ohne** versteckte Kosten.

Wir bewerten gerne Ihre Immobilie, erstellen für Sie Verkaufsdokumentationen oder unterstützen Sie von A–Z beim Verkauf Ihrer Liegenschaft. Rufen Sie uns an.

Marcel Graf
Teufen und Waldkirch, 071 277 44 55
www.immotax.ch



29249

unsere Torhüterin nichts mehr zu halten. Nach einer guten ersten Halbzeit, wo der STV nur gerade 5 Tore einkassieren musste, schalteten die Waldkircher in der zweiten Hälfte nochmals einen Gang höher und man hatte schon ein wenig Mitleid mit unserem Team. Der Schlusspfiff kam zum richtigen Zeitpunkt. In drei Wochen findet bereits die dritte Meisterschaftsrunde in Arbon statt. Es bleibt zu hoffen, dass sich das Team wieder motivieren und beim nächsten Mal wieder mit Erfolgserlebnissen aufwarten kann.

Resultate vom 10.11. in Herisau: 1. Spiel: STV Wittenbach – UHC Herisau III, 4:7 (3:3); 2. Spiel: STV Wittenbach – Waldkirch-St.Gallen III, 1:16 (0:5)

Text: Stephan Ruckli

**Folge uns auf
Instagram**



IMPRESSUM

Auflage 7'000 Ex., Erscheint donnerstags in Wittenbach und Umgebung
Online www.gemeindepuls.ch

Inserate, Beilagen, Abonnemente

Inserateschluss Dienstag 10 Uhr, Beilagen auf Anfrage
Petra FÜRER, Verkauf, Tel. 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40
info@maxsolution.ch

Redaktion

Redaktionsschluss Montag 17 Uhr
Alexander FÜRER, Tel. 071 222 76 36

Layout

Mathias Maurer, Melanie Niebecker

Verlag

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St.Gallen, www.maxsolution.ch
Administration, info@maxsolution.ch, ISSN 1660-0444

Titelbild

OK Fasnachtsumzug

Verfasser unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalte und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe des Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden. Die aktuellen Mediadata sind online: www.gemeindepuls.ch.

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Wittenbach

Ratskanzlei Wittenbach, Dottenwilerstrasse 2, 9301 Wittenbach
Tel. 071 292 21 11, Fax 071 292 22 29, ratskanzlei@wittenbach.ch
www.wittenbach.ch

Volley Juniors

■ VBC Wittenbach



Jeweils montags trainieren die Volley Juniors, eine Trainingsgruppe für Jungs und Mädchen der Mittelstufe. Die insgesamt 22 Mädchen und Jungen im Alter von 9 bis 12 Jahren bestreiten die U13- und U15-Meisterschaft im Mini-volleyball.

An den vergangenen beiden Sonntagen fanden die ersten Turniere der Saison statt und die vier Wittenbacher Teams konnten sich ein erstes Mal den anderen Mannschaften des Regionalverbandes Nordostschweiz messen. Dabei wurde gewonnen, verloren, gekämpft, gejubelt, gezittert, wurden schöne Punkte erzielt, aber auch Fehler gemacht. Vor allem aber merkten alle, wie viel Spass es machen kann, gemeinsam als Team ein Ziel zu haben und dafür zu kämpfen und zu trainieren. Viva – Go Wittenbach – Power Girls, mit diesen Schlachtrufen motivierten sich die jungen Spieler und Spielerinnen selber und wurden zusätzlich vom Spielfeldrand von ihren Eltern, Freunden und Bekannten angefeuert. Wir Trainer und Trainerinnen waren stolz zu sehen, dass viele Sachen, welche in den Trainings geübt wurden, umgesetzt werden konnten. Wir sind aber auch froh, dass wir noch genügend zu trainieren haben und freuen uns auf die nächsten Trainings mit dieser motivierten Gruppe. Herzlichen Dank allen Eltern für ihre Unterstützung und der Raiffeisenbank Wittenbach-Häggenschwil für die tollen Trikots.

Text und Bild: Corinne Regli

VORTEIL
KIA
SEIT
25
JAHREN +

Typisch Kia. Typisch Schweiz.

Mehr Auto fürs Geld
www.kia.ch

Bodenständig

Egal, wie das Leben spielt: Schweizer bringt kaum etwas aus dem Takt, sie bleiben «auf dem Boden» – eine Eigenschaft, die seit 25 Jahren Kia in der Schweiz prägt. Ob im Gelände oder in der Stadt – exzellente «Bodenhaftung» zeigt auch der **Kia Sportage «Power 25» 4x4**.

Bodenständig und fortschrittlich, jetzt mit einem Kundenvorteil von CHF 3'050.-*:

- 4x4 • Modelljahr 19/Euro 6d Temp • Parksensoren hinten
 - 7"-Navigationssystem mit Rückfahrkamera/DAB+
 - Spurhalteassistent, Müdigkeitserkennung
 - Android Auto™ und Apple CarPlay™
 - Sitzheizung vorne und hinten
- und vieles mehr



The Power to Surprise

Kia-Jubiläumsmodelle **Power25+**



Kundenvorteil
CHF 1'150.-*

Kia Picanto ab CHF 15'300.-



Kundenvorteil
CHF 3'350.-*

Kia Ceed ab CHF 24'600.-



Kundenvorteil
CHF 2'400.-*

Kia Niro Hybrid ab CHF 30'950.-



Kundenvorteil
CHF 3'050.-*

Kia Sportage 4x4 ab CHF 30'900.-



Grüntal Garage

Erwin + Michael Heimgartner
www.gruental.ch

30381



Mach dich auf
Instagram sichtbar.

@gemeindepuls